



**AIGOSTAR**

# INSTRUCTION MANUAL

**STAINLESS STEEL**

**COFFEE GRINDER**



**MODEL** 300105RRJ

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING  
THIS APPLIANCE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE



# CONTENTS

---

**EN** ..... 01-05

**ES** ..... 06-10

**PL** ..... 11-15

**IT** ..... 16-20

**DE** ..... 21-25

**NL** ..... 26-30

**FR** ..... 31-35

**PT** ..... 36-40

**HU** ..... 41-45

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before using this product, please peruse these instructions carefully, including all illustrations.
2. Make sure that your home output voltage corresponds to the voltage stated on the rating label of the appliance. If it does not, please do not use this product.
3. Do not use if the power supply cord, plug or any other electrical parts are damaged. Contact the product distributor or your local service centre for repair.
4. Do not allow the power cord to hang over the edge of the table or come into contact with hot surfaces, as this may damage it.

5. This product cannot be used on the high temperature gas, electric stove and its side, also forbidden in the oven.
6. When this product is in use, it should be placed securely out of the reach of children as injury may be caused by knocking it over or coming into contact with the blades.
7. To avoid fire, leaks and other damage, only use spare parts recommended by the manufacturer.
8. Unplug the appliance from the socket when not in use and before cleaning.
9. When using the grinder, do not add water or other liquids. Do not immerse this product in water or

other liquids to clean it. This product is not dishwasher-safe. Never allow the power plug to become wet. When cleaning or using the blade, do not touch the edge to prevent injury.

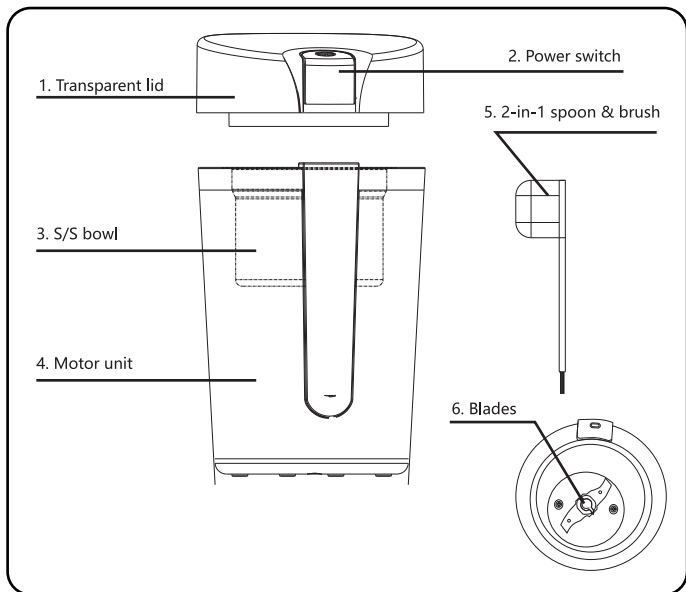
10. Do not use chemicals, iron content, wood chips or other abrasive products to clean the grinder.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No.	300105RRJ
Power Supply	220-240 V ~ 50-60 Hz
Power Consumption	200 W
Dimensions	L101*W101*181 mm

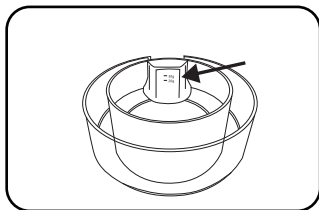
The specifications and design are subject to change without notice.

## PRODUCT OVERVIEW

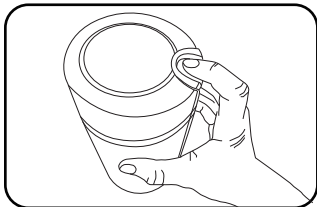


## OPERATING INSTRUCTIONS

1. Open the top cover and clean the cup, blade, cover and other parts.
2. Use the cover to measure the coffee to be processed (maximum capacity 60g) and pour into the grinding cup.
3. Replace the cover. The appliance only works when the cover has been installed correctly.



4. Plug the appliance in, and press and hold the power switch to start the grinder. Do not exceed 30s per working cycle and stop for 30s to allow the appliance to cool down between cycles.
5. When the processing is complete, disconnect the power supply and pour the fine powder out of the grinding cup.



## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Be sure to turn off the switch and disconnect the power before cleaning the product.
2. Remove the lid, rinse under running water and dry completely. The lid cannot be cleaned in a dishwasher.
3. The outside of the appliance can be wiped down with a wet cloth. The appliance must not be immersed or rinsed in water or any other liquid.
4. Before storing the product, make sure it is clean and dry.
5. This product should be stored in a dry place and not exposed to direct sunlight.

## DISPOSAL



As a responsible retailer, we care about the environment.

As such, we urge you to follow the correct disposal procedures for the appliance and its packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that these items are recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of the appliance and its packaging according to local laws and regulations.

As this appliance contains electronic components, it and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches the end of its life.

Contact your local authority to learn about your disposal and recycling options.

The appliance should be taken to your local recycling centre. Some collection points accept appliances free of charge.

WARRANTY: 2 YEARS



# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato y observe las ilustraciones.
2. Verifique que la tensión indicada en el aparato coincida con la tensión local. De lo contrario, no utilice el aparato.
3. Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado o una persona debidamente cualificada para ello.
4. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa ni que entre en contacto con superficies calientes, ya que podría dañarse.
5. No utilice este producto cerca de

hornos de gas, placas de cocción ni hornos.

6. Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños mientras esté en funcionamiento, ya que podrían producirse lesiones si lo golpean o si tocan las cuchillas.
7. Para evitar incendios, fugas u otros daños, utilice únicamente las piezas del fabricante.
8. Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no vaya a utilizarlo y antes de lavarlo.
9. Mientras use el molinillo, no añada agua ni otros líquidos. Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos para lavarlo. Este producto no puede lavarse en el lavavajillas.

No permita que el enchufe se moje. Cuando lo lave o manipule las cuchillas, no toque los bordes para evitar lesiones.

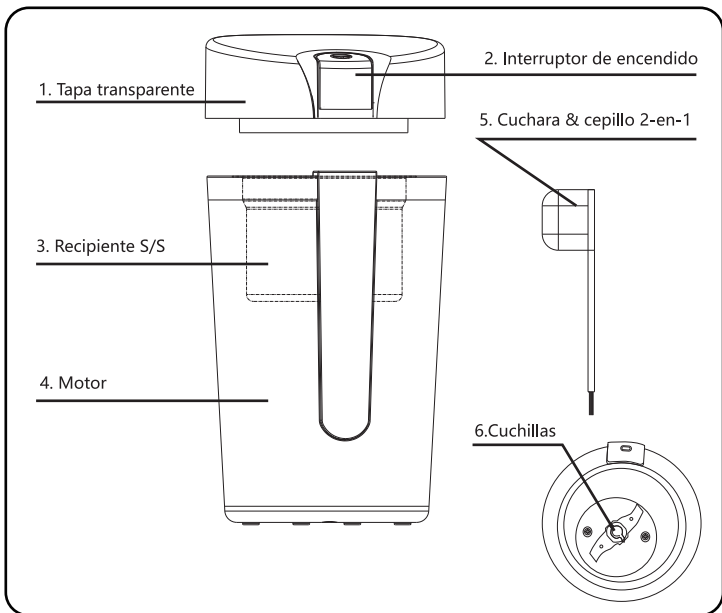
10. No use estropajos de acero, limpiadores abrasivos o líquidos corrosivos para limpiar el producto.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo N°	300105RRJ
Alimentación	220-240 V ~ 50-60 Hz
Consumo eléctrico	200 W
Dimensiones	L101*W101*181 mm

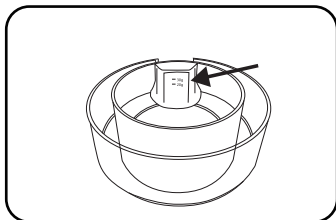
Las especificaciones técnicas y el diseño podrían cambiar sin previo aviso.

## IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

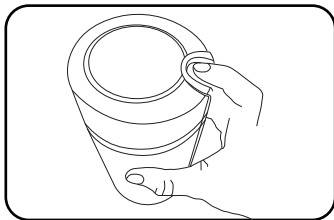


## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. Abra la cubierta superior y limpie el recipiente, las cuchillas, la cubierta y el resto de las piezas.
2. Sírvese de la cubierta para medir los granos de café que desea moler (capacidad máxima 60 g) y viértalos en el recipiente.
3. Coloque la tapa en su sitio. El aparato sólo funcionará si la tapa está bien colocada.



- Enchufe el aparato y mantenga pulsado el interruptor de encendido para comenzar a moler los granos. No exceda los 30s de funcionamiento por cada ciclo y deje que el aparato se enfríe después de cada ciclo de 30s.
- Cuando se complete el procesamiento, desconecte la fuente de alimentación y vierta el café molido del recipiente



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de apagar el interruptor y desconectar la alimentación antes de limpiar el producto.
- Retire la tapa y lávela bajo el grifo. Séquela completamente antes de volver a colocarla. La tapa no se puede lavar en el lavavajillas.
- La parte exterior del aparato se puede limpiar con un paño húmedo. No coloque el aparato en agua u otro líquido, ni lo enjuague bajo agua u otro líquido.
- Antes de almacenar el producto, asegúrese de que esté limpio y seco.
- Este producto debe almacenarse en un lugar seco y que no esté expuesto directamente a la luz solar.

## ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Como vendedores responsables, nos preocupamos por el medioambiente.

Le instamos a seguir los procedimientos de un reciclaje correcto del aparato y su embalaje. Al asegurarse de depositar el aparato en un lugar autorizado, estará contribuyendo a proteger el medio ambiente y la salud humana de posibles daños que podrían ocasionarse en el caso contrario.

Recicle este aparato y su embalaje según las normas y reglas de su localidad.

Debido a los componentes electrónicos de este producto, no debe desecharse junto con los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

Para más información sobre el tratamiento y reciclaje de este producto, contacte con el punto limpio de su localidad.

Lleve este aparato a un punto de recogida especial para el reciclaje de equipos electrónicos.

Garantía: 3 años cuyo origen de defecto sea un defecto de fabricación

# WAŻNE ZALECENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed użyciem tego produktu przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, włączając w to wszystkie ilustracje.
2. Upewnij się, że napięcie wyjściowe w Twoim domu odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia. Jeśli tak nie jest, nie używaj tego produktu.
3. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający, wtyczka lub inne części elektryczne są uszkodzone. Skontaktuj się z dystrybutorem produktu lub lokalnym centrum serwisowym w celu dokonania naprawy.
4. Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi stołu lub stykał się z

- gorącymi powierzchniami, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
5. Ten produkt nie może być używany na kuchence gazowej, na kuchence elektrycznej ani w piekarniku.
  6. Podczas użytkowania tego produktu powinien on być bezpiecznie umieszczony poza zasięgiem dzieci, ponieważ może dojść do obrażeń w wyniku przewrócenia go lub kontaktu z ostrzami.
  7. Aby uniknąć pożaru, wycieków i innych uszkodzeń, używaj tylko części zamiennych zalecanych przez producenta.
  8. Odłącz urządzenie od gniazdka, gdy nie jest używane i przed czyszczeniem.
  9. Podczas korzystania z młynka nie

dodawaj wody ani innych płynów. Nie zanurzaj tego produktu w wodzie ani innych płynach, aby go wyczyścić. Ten produkt nie nadaje się do mycia w zmywarce. Nigdy nie dopuszczaj do zamoczenia wtyczki. Podczas czyszczenia lub używania ostrza nie dotykaj krawędzi, aby uniknąć obrażeń.

10. Do czyszczenia młynka nie używaj środków chemicznych, produktów z żelaza, wiórów drewnianych ani innych produktów ściernych.

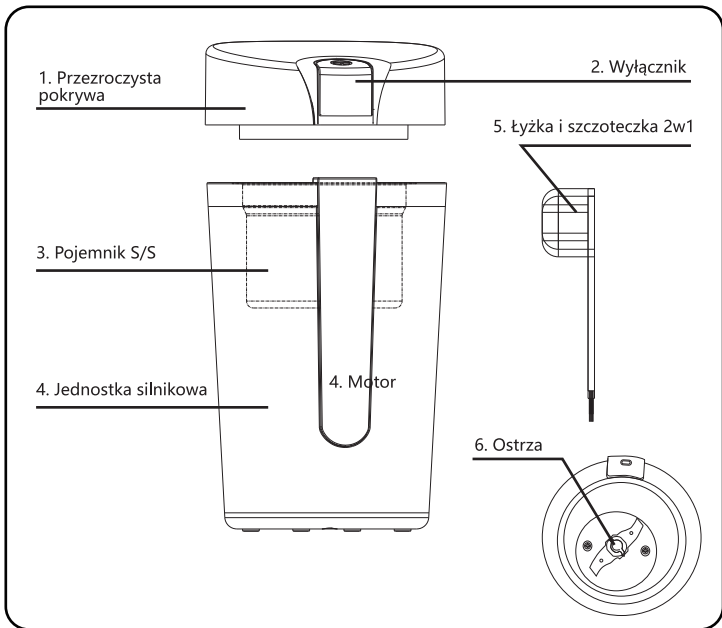
## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nr modelu	300105RRJ
Zasilanie elektryczne	220-240 V ~ 50-60 Hz
Zużycie energii	200 W
Wymiary	DŁ 101 * SZ 101 * W 181 mm

Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

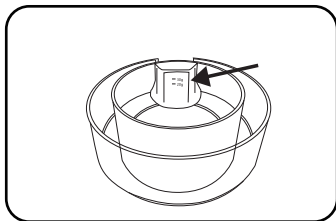


## OPIS PRODUKTU

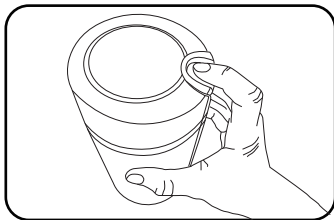


## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Otwórz górną pokrywę i wyczyść pojemnik, ostrze, osłonę i inne części.
2. Za pomocą pokrywki odmierz ilość kawy (maksymalna pojemność 60g) i wsyp do młynka.
3. Załóż osłonę. Urządzenie działa tylko wtedy, gdy pokrywa została założona prawidłowo.



- Podłącz urządzenie do zasilania, a następnie naciśnij i przytrzymaj wyłącznik zasilania, aby uruchomić młynek. Nie przekraczaj jednorazowo 30 sekund na cykl roboczy i zrób przerwę na 30 sekund, aby urządzenie ostygło między cyklami.
- Po zakończeniu obróbki odłącz zasilanie i wysyp drobny proszek z pojemnika miającego.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem produktu wyłącz przełącznik i odłącz zasilanie.
- Zdejmij pokrywę, opłucz pod bieżącą wodą i całkowicie wysusz. Pokrywy nie można myć w zmywarce.
- Obudowę urządzenia można wytrzeć wilgotną ściereczką. Urządzenia nie wolno zanurzać ani płukać w wodzie lub innym płynie.
- Przed schowaniem produktu upewnij się, że jest on czysty i suchy.
- Produkt należy przechowywać w suchym miejscu i poza bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

## UTYLIZACJA



Jako odpowiedzialny sprzedawca dbamy o środowisko.

W związku z tym zachęamy do przestrzegania prawidłowych procedur utylizacji urządzenia i jego opakowań. Pomoże to w ochronie zasobów naturalnych i zapewni, że produkty te zostaną poddane recyklingowi w sposób, który pomaga dbać o zdrowie i środowisko.

Należy zutylizować urządzenie i jego opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ponieważ to urządzenie zawiera elementy elektroniczne, po zakończeniu okresu użytkowania żelazko i jego akcesoria należy zutylizować niezależnie od odpadów domowych.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące możliwości utylizacji i recyklingu.

Urządzenie należy oddać do lokalnego punktu recyklingu. Niektóre punkty odbioru przyjmują urządzenia bezpłatnie.

GWARANCJA: 2 LATA

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Esamina attentamente queste istruzioni, incluse tutte le illustrazioni, prima di utilizzare il prodotto.
2. Assicurati che il voltaggio della presa corrisponda con il voltaggio specificato sull'etichetta posta sull'apparecchio. In caso i dati non corrispondano, non utilizzare il prodotto.
3. Non utilizzare il prodotto nel caso in cui il cavo di alimentazione, la spina o qualsiasi altra componente elettrica siano danneggiati. Contatta il distributore o il centro servizi della tua zona per la riparazione.
4. Non lasciare che il cavo di alimentazione rimanga sospeso dal

bordo del tavolo o che venga in contatto con superfici calde, poiché si potrebbe danneggiare.

5. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità o al di sopra di forni accesi o fornelli a gas ed elettrici bollenti.
6. Per l'utilizzo il prodotto va posizionato fuori dalla portata dei bambini, poiché la caduta del dispositivo o il contatto con le lame comportano il rischio di infortuni.
7. Al fine di evitare incendi, fuoriuscite o altri danni al prodotto, utilizza solo ricambi raccomandati dal produttore.
8. Scollega l'apparecchio dalla corrente quando non è in uso e prima di effettuare la pulizia.
9. Non aggiungere acqua o altri liquidi

quando utilizzi il macinacaffè. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi per pulirlo. Il prodotto non è lavabile in lavastoviglie. Non lasciare mai che la spina si bagni. Quando pulisci o utilizzi la lama, non toccarne il taglio per evitare infortuni.

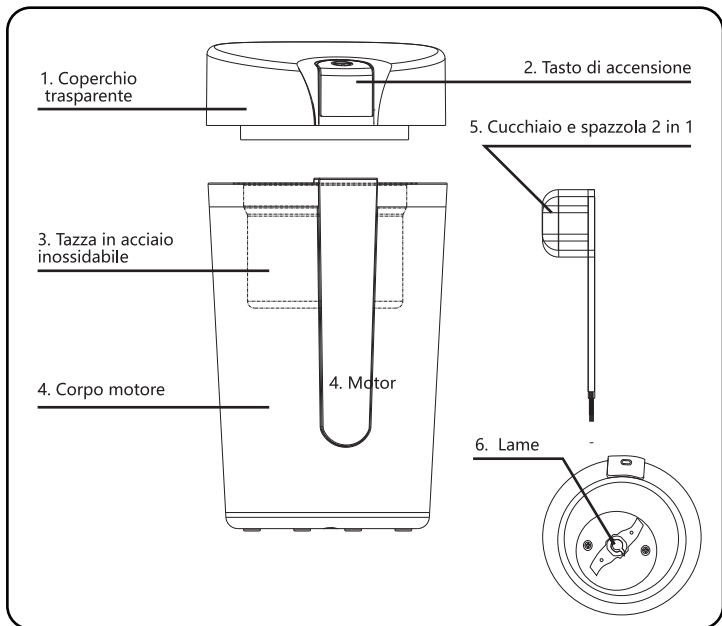
10. Non utilizzare prodotti chimici, prodotti contenenti ferro, trucioli o altri prodotti abrasivi per pulire il macinacaffè.

## SPECIFICHE TECNICHE

Modello N.	300105RRJ
Alimentazione	220-240 V ~ 50-60 Hz
Consumo	200 W
Dimensioni	101*101*181 mm

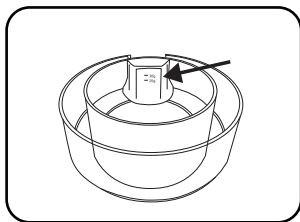
Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## PANORAMICA PRODOTTO

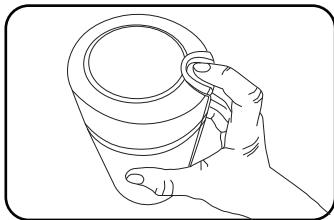


## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

1. Apri il coperchio e pulisci la tazza, le lame, il coperchio e le altre parti del dispositivo.
2. Misura con il coperchio la quantità di caffè da macinare (capacità massima 60g) e versalo nella tazza di macinazione.
3. Riposiziona il coperchio. L'apparecchio può entrare in funzione soltanto se il coperchio è stato montato correttamente.



4. Collega l'apparecchio alla corrente. Per avviarlo, premi e tieni premuto il tasto di accensione. Non superare i 30 secondi per ciclo di macinazione e fermati per 30 secondi dopo ogni ciclo per far raffreddare l'apparecchio.
5. Quando la macinazione è completa, scollega dalla corrente e svuota la tazza di macinatura.



## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Assicurati di aver spento l'interruttore e di aver scollegato il prodotto dalla corrente prima di pulirlo.
2. Rimuovi il coperchio, passalo sotto acqua corrente e fallo asciugare completamente. Il coperchio non può essere lavato in lavastoviglie.
3. L'esterno dell'apparecchio può essere pulito con un panno umido. L'apparecchio non deve essere bagnato o immerso in acqua o altro liquido.
4. Prima di mettere via il prodotto, assicurati che sia pulito e asciutto.
5. Il prodotto dovrebbe essere conservato in luogo asciutto e lontano dalla luce diretta del sole.

## SMALTIMENTO



Da rivenditori responsabili, diamo molta importanza all'ambiente.

Per questo motivo ti incoraggiamo a seguire le corrette procedure di smaltimento dell'apparecchio e dei materiali di imballaggio. In questo modo sostieni la tutela delle risorse naturali e ti assicuri che questi articoli vengano riciclati in modo da proteggere la salute e l'ambiente.

Devi smaltire questo apparecchio e i suoi imballaggi secondo le leggi e i regolamenti della tua zona.

In quanto contenenti componenti elettronici, questo apparecchio e i suoi accessori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici quando raggiungono la fine della loro vita.

Contatta le autorità locali per informazioni sulle alternative riguardo smaltimento e riciclo.

L'apparecchio dovrebbe essere consegnato al centro per il riciclo della tua zona. Alcuni centri di raccolta accettano il materiale gratuitamente.

GARANZIA: 2 ANNI

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung einschließlich aller Abbildungen sorgfältig durch.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihre Ausgangsspannung zu Hause mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt. Wenn dies nicht der Fall ist, verwenden Sie dieses Produkt bitte nicht.
3. Nicht verwenden, wenn das Netzkabel, der Stecker oder andere elektrische Teile beschädigt sind. Wenden Sie sich zur Reparatur an den Produktvertreiber oder Ihr örtliches Servicezentrum.
4. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante hängen oder mit heißen Oberflächen in Berührung kommen, da



es dadurch beschädigt werden kann.

5. Dieses Produkt kann nicht auf dem Hochtemperaturgas- oder Elektroherden und in Öfen verwendet werden.
6. Wenn dieses Produkt in Gebrauch ist, sollte es sicher außerhalb der Reichweite von Kindern platziert werden, da durch Umstürzen oder Kontakt mit den Klingen Verletzungen verursacht werden können.
7. Um Feuer, Lecks und andere Schäden zu vermeiden, verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile.
8. Ziehen Sie den Netzstecker vor der Reinigung und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, aus der Steckdose.
9. Während des Betriebs der Mühle dürfen kein Wasser oder andere Flüssigkeiten hinzugefügt werden. Tauchen Sie dieses Produkt nicht in Wasser oder andere

Flüssigkeiten ein, um es zu reinigen.

Dieses

Produkt ist nicht spülmaschinengeeignet.

Lassen Sie den Netzstecker niemals nass werden. Berühren Sie beim Reinigen oder Verwenden der Klinge nicht die Kanten, um Verletzungen zu vermeiden.

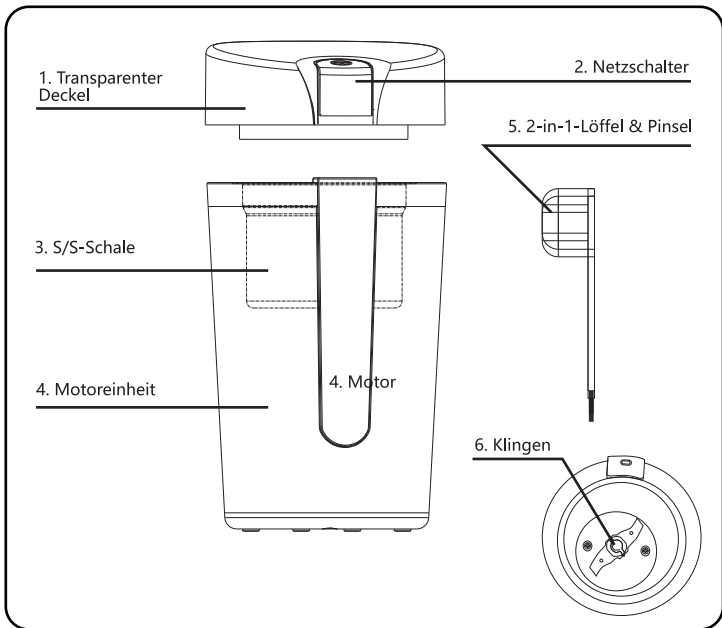
10. Verwenden Sie keine Chemikalien, Eisen, Holzspäne oder andere Schleifmittel zur Reinigung der Schleifmaschine.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell Nr.	300105RRJ
Stromversorgung	220-240 V ~ 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	200 W
Abmessungen	L101*W101*181 mm

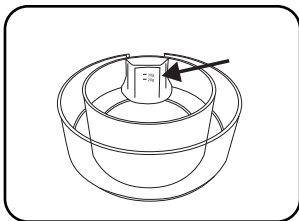
Die Spezifikationen und das Design können ohne Vorankündigung geändert werden

# PRODUKTÜBERSICHT

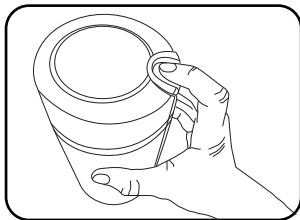


## BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Öffnen Sie die obere Abdeckung und reinigen Sie den Becher, das Messer, die Abdeckung und andere Teile.
2. Messen Sie mit dem Deckel den zu verarbeitenden Kaffee ab (maximales Fassungsvermögen 60 g) und gießen Sie ihn in den Mahlbecher.
3. Bringen Sie die Abdeckung wieder an. Das Gerät funktioniert nur, wenn die Abdeckung korrekt installiert wurde.



- Schließen Sie das Gerät an, und halten Sie den Netzschalter gedrückt, um die Mühle zu starten. Überschreiten Sie nicht 30 s pro Arbeitszyklus und pausieren Sie dann 30 s lang, damit sich das Gerät zwischen den Zyklen abkühlen kann.
- Wenn der Mahlvorgang abgeschlossen ist, ziehen Sie den Stecker und gießen Sie das feine Pulver aus dem Mahlbecher aus.



## REINIGUNG UND WARTUNG

- Achten Sie darauf, den Schalter auszuschalten und die Stromzufuhr zu unterbrechen, bevor Sie das Produkt reinigen.
- Den Deckel abnehmen, unter fließendem Wasser abspülen und vollständig trocknen. Der Deckel kann nicht in der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.
- Die Außenseite des Geräts kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Das Gerät darf nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht oder gespült werden.
- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass das Produkt sauber und trocken ist.
- Dieses Produkt sollte an einem trockenen Ort gelagert und keinem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.

## ENTSORGUNG



Als verantwortungsbewusster Einzelhändler liegt uns die Umwelt am Herzen.

Daher bitten wir Sie dringend, das korrekte Entsorgungs-/Recyclingverfahren für das Gerät und seine Verpackungsmaterialien zu befolgen. Dies trägt dazu bei, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass das Gerät auf eine Weise entsorgt wird, die die Gesundheit und die Umwelt schützt.

Sie müssen das Gerät und seine Verpackung gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgen.

Da dieses Gerät elektronische Komponenten enthält, müssen es und sein Zubehör getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, wenn das Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.

Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung über Ihre Entsorgungs- und Recyclingoptionen.

Das Gerät sollte zu Ihrem örtlichen Recyclingzentrum gebracht werden. Einige Sammelstellen nehmen die Geräte kostenlos entgegen.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

1. Bestudeer deze instructies, inclusief alle illustraties, zorgvuldig voordat u dit product gebruikt.
2. Zorg ervoor dat de uitgangsspanning van uw woning overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld. Gebruik dit product niet als deze niet overeenkomt.
3. Gebruik het apparaat niet als het netsnoer, de stekker of andere elektrische onderdelen beschadigd zijn. Neem voor reparatie contact op met de productdistributeur of uw plaatselijke servicecentrum.
4. Laat het netsnoer niet over de rand van de tafel hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken, omdat het

hierdoor beschadigd kan raken.

5. Dit product mag niet worden gebruikt op of naast een gas- of elektrisch fornuis, noch mag het in de oven worden gebruikt.
6. Wanneer dit product in gebruik is, moet het veilig buiten het bereik van kinderen worden geplaatst, aangezien letsel kan wo
7. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen om brand, lekken en andere schade te voorkomen.
8. Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
9. Voeg geen water of andere vloeistoffen toe als u de molen gebruikt. Dompel het apparaat niet onder in water of andere

vloeistoffen om het schoon te maken. Dit product is niet vaatwasmachinebestendig. Laat de stekker nooit nat worden. Raak de rand van het mes niet aan bij het schoonmaken of gebruik hiervan. Dit om letsel te voorkomen.

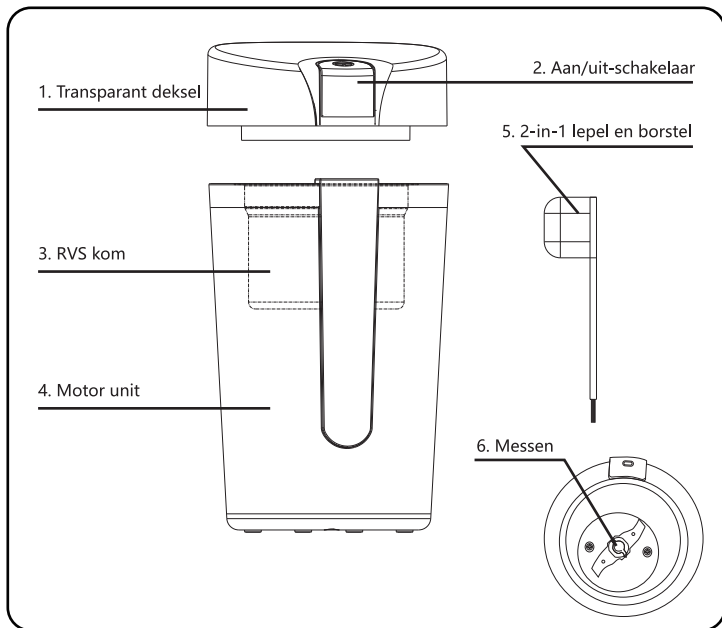
10. Gebruik geen chemicaliën, iets dat ijzer bevat, houtsnippers of andere schuurmiddelen om de molen schoon te maken.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model No.	300105RRJ
Stroomvoorziening	220-240 V ~ 50-60 Hz
Stroomverbruik	200 W
Afmetingen	L101*B101*181 mm

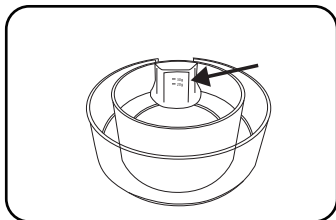
De specificaties en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## PRODUCTOVERZICHT



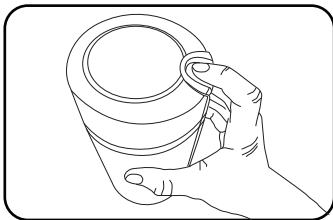
## BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

1. Open de bovenklep en maak de beker, de messen, het deksel en andere onderdelen schoon.
2. Gebruik het deksel om de te verwerken koffie af te meten (maximale capaciteit 60 g) en stop deze in de maalbeker.
3. Plaats het deksel terug. Het apparaat werkt alleen als het deksel correct is geplaatst.





4. Steek de stekker in het stopcontact en houd de aan/uit-schakelaar ingedrukt om de molen te starten. Overschrijd de 30 seconden per werkcyclus niet en stop 30 seconden om het apparaat tussen de cycli te laten afkoelen.
5. Wanneer de verwerking is voltooid, koppelt u het apparaat los van de stroomvoorziening en giet u het fijne poeder uit de maalbeker.



## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Schakel de schakelaar uit en koppel de stroom los voordat u het product schoonmaakt.
2. Verwijder het deksel, spoel dit af onder stromend water en laat het volledig drogen. Het deksel mag niet in de vaatwasser worden gereinigd.
3. De buitenkant van het apparaat kan worden afgeveegd met een natte doek. Het apparaat mag niet worden ondergedompeld of afgespoeld in water of een andere vloeistof.
4. Zorg ervoor dat het product schoon en droog is voordat u het opbergt.
5. Dit product moet op een droge plaats worden bewaard en mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht.

## AFVALVERWERKING



Als verantwoordelijke retailers geven we om het milieu.

Daarom verzoeken wij u om de juiste verwijderingsprocedure voor het apparaat en zijn verpakkingsmaterialen te volgen. Dit helpt bij het behoud van natuurlijke hulpbronnen en zorgt ervoor dat deze items worden gerecycled op een manier die de gezondheid en het milieu beschermt.

U moet het apparaat en zijn verpakking weggooien in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat, moet het aan het einde van zijn levensduur samen met zijn accessoires gescheiden van het huishoudelijk afval worden weggegooid.

Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over afvalverwerking en recyclagemogelijkheden.

Het apparaat moet naar uw plaatselijke recyclagecentrum worden gebracht. Sommige verzamelpunten accepteren apparaten gratis.

GARANTIE: 2 JAAR

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ces instructions, y compris les illustrations.
2. Assurez-vous que la tension de sortie de votre domicile correspond à la tension indiquée sur l'étiquette signalétique de l'appareil. Si ce n'est pas le cas, veuillez ne pas utiliser ce produit.
3. N'utilisez pas l'appareil si le câble d'alimentation, la prise ou toute autre pièce électrique sont endommagés. Contactez le distributeur du produit ou votre centre de service local pour réparation.
4. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre sur le bord de la table ou entrer

en contact avec des surfaces chaudes car cela pourrait l'endommager.

5. Cet appareil ne peut pas être utilisé près d'un gaz à haute température, d'une cuisinière électrique ou près d'un four.
6. Pour une utilisation en toute sécurité, lorsqu'il est en fonctionnement, l'appareil doit être placé hors de la portée des enfants car des blessures peuvent être causées en le renversant ou en entrant en contact avec les lames.
7. Pour éviter tout risque d'incendie, fuites et autres dommages, n'utilisez que des pièces de rechange recommandées par le fabricant.
8. Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
9. Lors de l'utilisation du moulin, n'ajoutez

pas d'eau ou d'autres liquides.

N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide pour le nettoyer. Cet appareil ne passe pas au lave-vaisselle.

Ne laissez jamais la prise se mouiller. Lors du nettoyage et du fonctionnement, ne touchez pas les lames pour éviter de vous blesser.

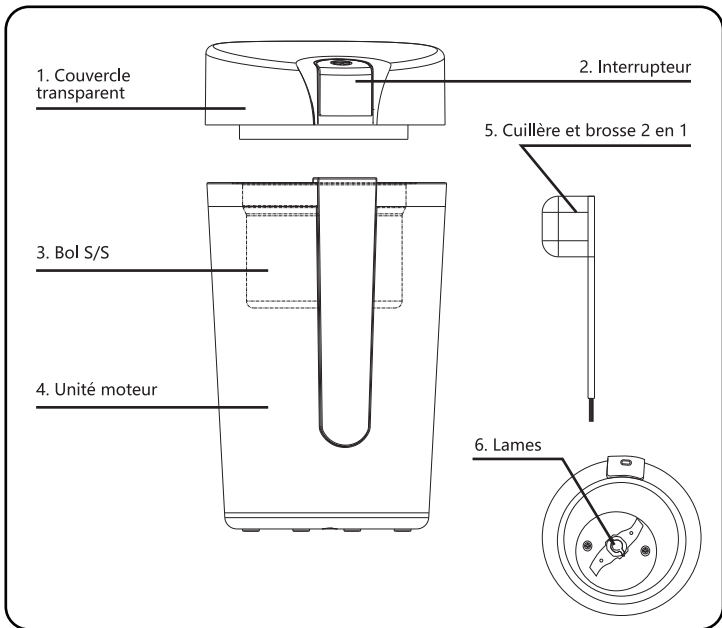
10. N'utilisez pas de produits chimiques, d'accessoires en fer, bois ou autres produits abrasifs pour nettoyer le moulin.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	300105RRJ
Alimentation	220-240 V ~ 50-60 Hz
Puissance	200 W
Dimensions	101*101*181 mm (L*I*h)

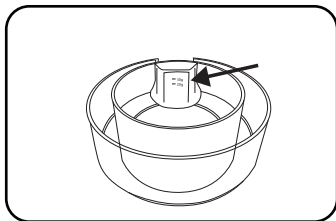
Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

## SCHÉMA DE L'APPAREIL

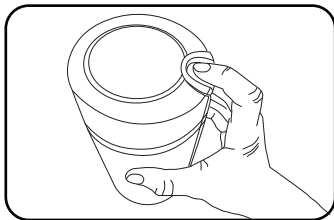


## FONCTIONNEMENT

1. Ouvrez le couvercle et nettoyez le bol, les lames, le couvercle et les autres pièces.
2. Utilisez le couvercle pour mesurer le café à mixer (capacité maximale 60g) et versez-le dans le bol.
3. Refermez le couvercle. L'appareil ne fonctionnera que si le couvercle a été correctement installé.



4. Branchez l'appareil puis appuyez et maintenez enfoncé l'interrupteur pour démarrer le moulin. Ne dépassez pas 30 secondes par cycle et stopper l'utilisation pendant 30 secondes entre les cycles pour permettre à l'appareil de refroidir.
5. Lorsque vous avez terminé, débranchez l'appareil et versez la poudre hors du bol.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Veillez à éteindre l'appareil et le débrancher avant de le nettoyer.
2. Retirez le couvercle, rincez-le à l'eau courante et séchez-le complètement. Le couvercle ne peut pas être passé au lave-vaisselle.
3. L'extérieur de l'appareil peut être essuyé avec un chiffon humide. L'appareil ne doit pas être immergé ou rincé dans de l'eau ou tout autre liquide.
4. Avant de ranger l'appareil, assurez-vous qu'il est propre et sec.
5. Cet appareil doit être stocké dans un endroit sec et non exposé à la lumière directe du soleil.

## RECYCLAGE



En tant que détaillant responsable, nous nous soucions de l'environnement.

À ce titre, nous vous invitons à suivre les procédures d'élimination correctes de l'appareil et de ses matériaux d'emballage. Cela aidera à conserver les ressources naturelles et à garantir que ces articles sont recyclés d'une manière qui protège la santé et l'environnement.

Vous devez vous débarrasser de l'appareil et de son emballage conformément aux lois et réglementations locales.

Comme cet appareil contient des composants électroniques, celui-ci et ses accessoires doivent être éliminés séparément des déchets ménagers lorsque l'appareil atteint sa fin de vie.

Contactez vos autorités locales pour en savoir plus sur vos options d'élimination et de recyclage.

L'appareil doit être amené à votre centre de recyclage local. Certains points de collecte acceptent les appareils gratuitement.

GARANTIE: 2 ANS

# IMPORTANTE: INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Antes de usar este produto, leia atentamente estas instruções, incluindo todas as ilustrações.
2. Certifique-se de que a voltagem da sua casa corresponde à voltagem indicada na etiqueta de classificação do aparelho. Caso contrário, não use este produto.
3. Não use se o cabo de alimentação, plugue ou qualquer outra parte elétrica se estivesse danificada. Contate o distribuidor do produto ou o centro de serviço local para reparos.
4. Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado na borda da mesa ou entre em contato

- com superfícies quentes, pois isso pode danificá-lo.
5. Este produto não pode ser utilizado a gás de alta temperatura, fogão elétrico. Também é proibido no forno.
  6. Quando este produto estiver em uso, deve ser colocado com segurança fora do alcance de crianças, pois podem ser feridos por derrubá-lo ou entrar em contato com as lâminas.
  7. Para evitar incêndio, vazamentos e outros danos, use apenas peças de reposição recomendadas pelo fabricante.
  8. Desligue o aparelho da tomada quando não estiver em uso e antes de limpar.
  9. Ao usar o moedor, não adicione água



ou outros líquidos. Não mergulhe este produto em água ou outros líquidos para limpá-lo. Este produto não pode ser lavado na máquina de lavar louça. Nunca permita que o plugue de alimentação fique molhado. Ao limpar ou usar a lâmina, não toque na borda para evitar ferimentos.

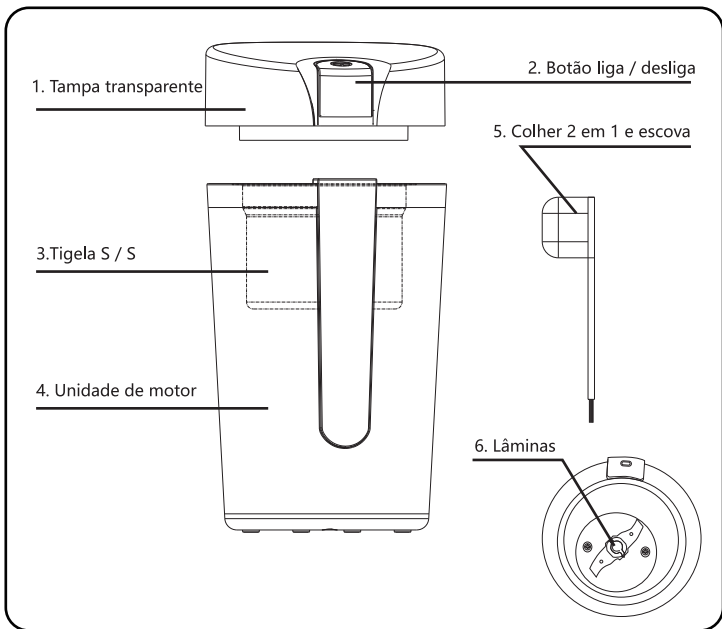
10. Não use produtos químicos, ferro, apara de madeira ou outros produtos abrasivos para limpar o moedor.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	300105RRJ
Fonte de energia	220-240 V ~ 50-60 Hz
Consumo de energia	200 W
Dimensões	L101*W101*181 mm

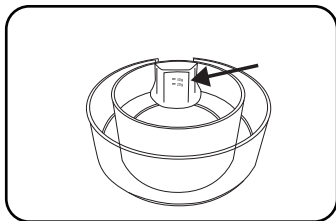
As especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## VISÃO GERAL DO PRODUTO

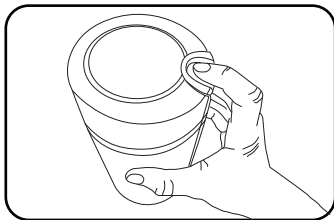


## INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Abra a tampa superior e limpe o copo, lâmina, tampa e outras peças.
2. Use a tampa para medir o café a ser processado (capacidade máxima 60g) e despeje na xícara de moagem.
3. Recoloque a tampa. O aparelho só funciona com a tampa instalada corretamente.



4. Conecte o aparelho e pressione e segure o botão liga / desliga para iniciar o moinho. Não exceda 30s por ciclo de trabalho e pare por 30s para permitir que o aparelho esfrie entre os ciclos.
5. Quando o processamento estiver concluído, desconecte a fonte de alimentação e despeje o pó fino do copo de moagem.



## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Certifique-se de desligar o interruptor e desconectar a energia antes de limpar o produto.
2. Retire a tampa, enxágue em água corrente e seque completamente. A tampa não pode ser lavada na máquina de lavar louça.
3. O exterior do aparelho pode ser limpo com um pano húmido. O aparelho não deve ser imerso ou enxaguado em água ou qualquer outro líquido.
4. Antes de armazenar o produto, certifique-se de que esteja limpo e seco.
5. Este produto deve ser armazenado em local seco e não exposto à luz solar direta.

## DISPOSIÇÃO



Como um varejista responsável, nos preocupamos com o meio ambiente.

Recomendamos que siga os procedimentos corretos de eliminação do aparelho e dos materiais de embalagem. Isso ajudará a conservar os recursos naturais e garantir que esses itens sejam reciclados de maneira a proteger a saúde e o meio ambiente.

Deve descartar o aparelho e sua embalagem de acordo com as leis e regulamentações locais.

Como este aparelho contém componentes eletrônicos, ele e seus acessórios devem ser descartados separadamente do lixo doméstico quando o aparelho chegar ao fim de sua vida útil.

Entre em contato com as autoridades locais para saber mais sobre as opções de descarte e reciclagem.

O aparelho deve ser levado ao centro de reciclagem local. Alguns pontos de coleta aceitam eletrodomésticos gratuitamente.

GARANTIA: 2 ANOS

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. Használat előtt figyelmesen olvassa el az itt leírt utasításokat és ábrákat.
2. Győződjön meg arról, hogy a lakás hálózati feszültsége megegyezik a készülék típuscímkéjén feltüntetett feszültséggel. Amennyiben nem, ne használja a terméket.
3. Ne használja, ha a tápkábel, a csatlakozódugó vagy bármely más elektromos alkatrész sérült. A javítással kapcsolatban forduljon a termék forgalmazójához vagy a helyi szervizközponthoz.
4. Ne hagyja, hogy a hálózati kábel lelógjon a pult vagy asztal széléről, valamint hogy forró felülettel érintkezzen, mert megsérülhet.

5. A termék nem használható nagy hőmérsékletű gáz- vagy elektromos tűzhelyen, annak oldalán, továbbá tilos sütőbe helyezni.
6. Használat során a terméket biztonságos helyen kell elhelyezni, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá, mert a készülék felborítása vagy a késekkel érintkezés sérülést okozhat.
7. A tűz, szivárgás vagy egyéb károsodás elkerülése érdekében csak a gyártó által ajánlott pótalkatrészeket használjon.
8. Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a készüléket a csatlakozóaljzatból.
9. A kávéőrlő használatakor ne öntsön

hozzá vizet vagy más folyadékot. A tisztításhoz ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. A termék nem mosható mosogatógépben. Ne hagyja, hogy a csatlakozódugó vizes legyen. A sérülések elkerülése érdekében a kés tisztításakor vagy a használat során ne érjen a kés széléhez.

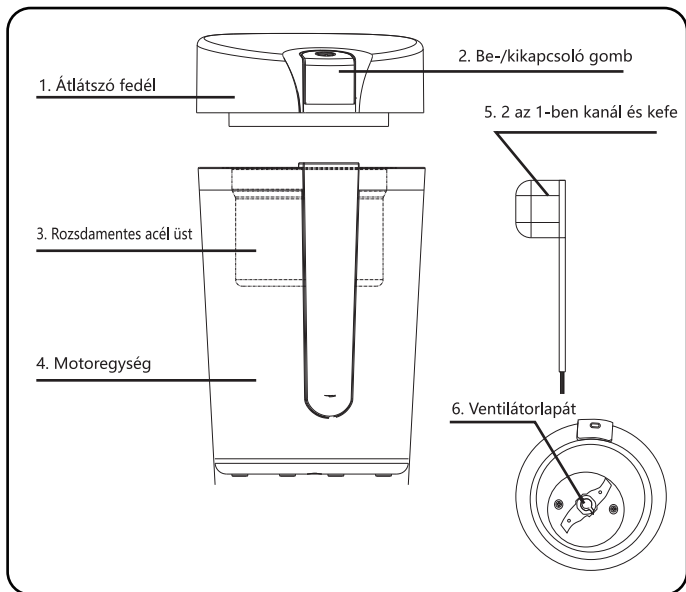
10. Ne használjon vegyi anyagokat, vastartalmú anyagokat, faforgácsot vagy más, súroló hatású anyagot a kávéőrő tisztításához.

## MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	300105RRJ
Tápfeszültség	220-240 V ~ 50-60 Hz
Teljesítményfelvétel	200 W
Méretetek	101 (H) x 101 (SZ) x 181 mm

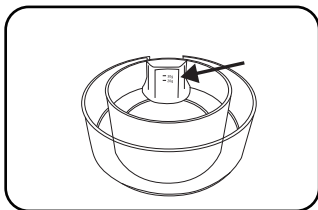
A műszaki adatok és a kialakítás előzetes értesítés nélkül változhatnak.

## ÁTTEKINTÉS

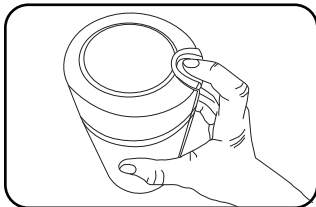


## KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

1. Nyissa ki a felső fedelet, majd tisztítsa meg a tartályt, a kést és a többi alkatrészt.
2. A fedél segítségével mérje ki a feldolgozni kívánt kávé (maximum 60 g), majd öntse az őrlőtartályba.
3. Helyezze vissza a fedelet. A készülék csak megfelelően felhelyezett fedéllel működik.



4. Csatlakoztassa a készüléket, majd nyomja le és tartsa nyomva a kapcsolót a kávéőrleő elindításához. Munkamenetenként legfeljebb 30 másodpercig működtesse a készüléket, majd 30 másodpercre állítsa le, hogy a készülék lehűlhessen.
5. Ha elkészült a művelettel, húzza ki a tápkábelt, és öntse ki a finom port az őrleőtartályból.



## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

1. Ügyeljen arra, hogy tisztítás előtt kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóaljzatból.
2. Vegye le a fedelet, folyó víz alatt öblítse ki, majd szárítsa meg teljesen. A fedél nem tisztítható mosogatógépben.
3. A készülék külső felületének tisztításához törölje azt át nedves ronggyal. A készüléket nem szabad vízbe vagy bármilyen folyadékba meríteni, illetve abban mosni.
4. A termék tárolása előtt győződjön meg arról, hogy az tiszta és száraz.
5. A terméket száraz, közvetlen napsugárzástól védett helyen kell tárolni.

## HULLADÉKKEZELÉS



Felelős viszonteladóként nagy gondot fordítunk a környezetre.

Ezért arra biztatjuk Önt, hogy a készülék és a csomagolóanyagok hulladékkezelését a megfelelő eljárásokkal végezze. Ezzel segít a természeti erőforrások megőrzésében, és biztosítja, hogy az így kezelt hulladék ne károsítsa az emberi egészséget és a környezetet.

A készülék és a csomagolóanyagok hulladékkezelését a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően kell végezni.

Mivel a készülék elektronikus alkatrészeket tartalmaz, a készülék és tartozékainak hulladékkezelését a háztartási hulladéktól elkülönítve kell végezni.

A hulladékkezelési és újrahasznosítási lehetőségekről érdeklődjön a helyi hatóságnál.

A készüléket a helyi újrahasznosítási központban kell leadni. Egyes gyűjtőhelyeken díjmentesen befogadják a készüléket.

JÓTÁLLÁS: 2 ÉV











ITALIA MARKET SRL  
VIA DELLE INDUSTRIE, 9/1 20883 MEZZAGO(MB), ITALIA  
P.IVA: IT10502730962



---

**[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)**

MADE IN CHINA